

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

06-4230-11/2013.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának 2013. április 30. napján 15 óra 30 perces kezdettel Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Jegyzői Kabinet tárgyalójában tartott testületi üléséről.

Jelen vannak: Hubai Krisztián elnök, Regős Nándor elnökhelyettes, Gulyás Gábor testületi tag.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat részéről: Párkányiné dr. Kuremszki Judit osztályvezető, Bodnár Tibor és Sipos Melinda önkormányzati referens.

Távol maradt: Sziszák Szilvia Beáta testületi tag.

Hubai Krisztián elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 3 képviselője megjelent, a testületi ülés határozatképes. Kéri, hogy szavazzanak a jegyzőkönyvvezető, valamint a jegyzőkönyv hitelesítő személyéről. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv hitelesítőnek Regős Nándort javasolja.

A Testület a javaslatot 3 igen szavazattal elfogadta, és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyv vezetésével, Regős Nándor a jegyzőkönyv-hitelesítői feladat ellátásával.

Hubai Krisztián elnök: Ismerteti a megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat.

Napirendi pontok:

1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2012. évi zárszámadásáról szóló beszámoló elfogadására

Előterjesztő: Elnök

2. Egyebek

Előterjesztő: Elnök

Hubai Krisztián elnök: Szavazásra teszi fel a kérdést a napirendi pontokat illetően.

A Testület a napirendi pontokat 3 igen szavazattal elfogadja.

1. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2012. évi zárszámadásáról szóló beszámoló elfogadására**

Hubai Krisztián elnök: Ismerteti az előterjesztés tartalmát, bevételi és kiadási összegeket tételesen.

Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata H-8/2013. (IV. 30.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

A határozat tárgya: Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi zárszámadásának elfogadása

Miskolc MJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2012. évi zárszámadását az alábbi határozat szerint elfogadja.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

H-8/2013. (IV.30.) határozata a 2012. évi költségvetési zárszámadásáról

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 91. § (3) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2012. évi költségvetési zárszámadásáról a következő határozatot hozza.

1. §

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint pénzmaradványát

1.757 ezer Ft	Költségvetési bevétellel
1.594 ezer Ft	Költségvetési kiadással
<hr/>	
163 ezer Ft	Költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

2. §

A Képviselő-testület a Önkormányzat 2012. évi költségvetésének végrehajtását részletesen a következők szerint állapítja meg:

- (1) Az Önkormányzat kiadásait, bevételeit mérlegszerűen az *1. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (2) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a *1/a. melléklet* szerint fogadja el.
- (3) Az Önkormányzat kiadásait jogcímenként, bevételeit forrásonként a *2. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (4) Az Önkormányzat pénzeszközeinek változását a *3. melléklet* tartalmazza.

3. §

Az Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a költségvetési maradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.

Ez a határozat 2013. május 01. napján lép hatályba.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Végrehajtás felügyelő:</u>	Jegyzői Kabinet
<u>Határidő:</u>	azonnal

Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata
2012. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK PÉNZÜGYI MÉRLEGE

BEVÉTELEK

Sor-szám	Bevételi jogcím	2012. évi előirányzat	2012. évi módosított előirányzat	2012. évi teljesítés
I	2	3	4	5
1.	I. Önkormányzat működési bevételei			
2.	II. Támogatások, kiegészítések (2.1+...+2.3)			
2.1.	Állami támogatás, hozzájárulás			
2.2.	Helyi önkormányzati támogatás			
2.3.	Egyéb			
3.	III. Felhalmozási és tőkejellegű bevételek (3.1+...+3.3)			
3.1.	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése			
3.2.	Önkormányzatok sajátos felhalmozási és tőkebevételei			
3.3.	Pénzügyi befektetések bevételei			
4.	IV. Véglegesen átvett pénzeszközök (4.1+...+4.4)	815	1 653	1 681
4.1.	Támogatásértékű működési bevételek	815	1 653	1 681
4.2.	Támogatásértékű felhalmozási bevételek			
4.3.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről			
4.4.	Felhalmozási célú pénzeszk. átvétel államháztartáson kívülről			
5.	V. Támogatási költsön visszatérítése, igénybevétele (5.1+5.2)			
5.1.	Működési célú költsön visszatérítése, igénybevétele			
5.2.	Felhalmozási célú költsön visszatérítése, igénybevétele			
6.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)	815	1 653	1 681
7.	VI. Előző évi várható pénzmaradvány igénybevétele		76	76
8.	VII. Finanszírozási célú műveletek bevételei			
9.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (6+7+8)	815	1 729	1 757

KIADÁSOK

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2012. évi előirányzat	2012. évi módosított előirányzat	2012. évi teljesítés
1	2	3	4	5
1.	I. Működési célú kiadások (1.1+...+1.6)	815	1 729	1 594
1.1.	Személyi juttatások	400	1 473	1 473
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok	70	100	100
1.3.	Dologi kiadások	345	156	21
1.4.	Egyéb működési célú kiadások			
1.5.	Támogatásértékű működési kiadás			
1.6.	Működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre			
2.	II. Felhalmozási és tőke jellegű kiadások (2.1+...+2.4)			
2.1.	Felújítás (áfával)			
2.2.	Intézményi beruházási kiadások			
2.3.	Támogatásértékű felhalmozási kiadás			
2.4.	Felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre			
3.	III. Tartalékok (3.1+3.2)			
3.1.	Általános tartalék			
3.2.	Céltartalék			
4.	IV. Egyéb kiadások			
5.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4)	815	1 729	1 594
6.	V. Finanszírozási célú műveletek kiadásai			

1/a melléklet a H-8/2013.(IV.30.) határozathoz

**I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege
(Önkormányzati szinten)**

Bevételek				Ezer forintban!			
Megnevezés	2012. évi eredeti előirányzat	2012. évi módosított előirányzat	2012. évi teljesítés	Megnevezés	2012. évi eredeti előirányzat	2012. évi módosított előirányzat	2012. évi teljesítés
Intézményi működési bevételek				Személyi juttatások	400	1 473	1 473
Támogatások, kiegészítések				Munkaadókat terhelő járulékok	70	100	100
Helyi önkormányzati támogatás				Dologi kiadások	345	156	21
Állami támogatás, hozzájárulás				Egyéb működési célú kiadások			
Támogatásértékű bevételek	815	1 653	1 681	Működési célú pénzeszközök átadása			
Véglegesen átvett pénzeszközök				Egyéb kiadások			
Működési célú kölcsön visszatér., igényb.				Tartalékok			
...stb.							
Költségvetési bevételek összesen:	815	1 653	1 681	Költségvetési kiadások összesen:	815	1 729	1 594
Előző évi műk. célú pénzm. igénybev.		76	76				
Finanszírozási célú bevételek				Finanszírozási kiadások			
ÖSSZES BEVÉTEL:	815	1 729	1 757	ÖSSZES KIADÁS:	815	1 729	1 594
Költségvetés hiány:	----			Költségvetési többlet:	----		

Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata
2012. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK PÉNZÜGYI MÉRLEGE

BEVÉTELEK

Bevételi jogcím	2012. évi előirányzat	2012. évi módosított előirányzat	2012. évi teljesítés
2	3	4	5
I. Önkormányzat működési bevételei			
II. Támogatások, kiegészítések (2.1+...+2.3)			
III. Felhalmozási és tőkejellegű bevételek (3.1+...+3.3)			
IV. Véglegesen átvett pénzeszközök (4.1+...+4.4)	815	1 653	1 681
Támogatásértékű működési bevételek	815	1 653	1 681
- állami támogatás	215	215	215
- Miskolc MJV Önkormányzat támogatása	600	600	628
- Munkügyi Központ támogatása		838	838
Támogatásértékű felhalmozási bevételek			
Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről			
Felhalmozási célú pénzeszk. átvétel államháztartáson kívülről			
V. Támogatási kölcsön visszatérítése, igénybevétele (5.1+5.2)			
Működési célú kölcsön visszatérítése, igénybevétele			
Felhalmozási célú kölcsön visszatérítése, igénybevétele			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)	815	1 653	1 681
VI. Előző évi várható pénzmaradvány igénybevétele		76	76
VII. Finanszírozási célú műveletek bevételei			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN (6+7+8)	815	1 729	1 757

KIADÁSOK

Kiadási jogcímek	2012. évi előirányzat	2012. évi módosított előirányzat	2012. évi teljesítés
2	3	4	5
I. Működési célú kiadások (1.1+...+1.6)	815	1 729	1 594
Személyi juttatások	400	1 473	1 473
Utazási költség	50	759	759
Közfoglalkoztatott alkalmazása	350	714	714
Munkaadókat terhelő járulékok	70	100	100
Közfoglalkoztatott alkalmazásának járuléka	70	100	100
Dologi kiadások összesen	345	156	21
Mobil feltöltőkártya	100	0	
Vendégház irodafenntartás költsége	30	44	21
Kulturális rendezvények	105	112	
Nemzeti ünnepek	45	0	
Eszközök vásárlása	65	0	
II. Felhalmozási és tőke jellegű kiadások (2.1+...+2.4)			
III. Tartalékok (3.1+3.2)			
IV. Egyéb kiadások			
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4)	815	1 729	1 594
V. Finanszírozási célú műveletek kiadásai			
KIADÁSOK ÖSSZESEN: (5+6)	815	1 729	1 594

Kiadások pénzmaradványa

Működési kiadások pénzmaradványa	6	163
----------------------------------	---	-----

Kimutatás a pénzeszközök változásáról 2012. évben

ezer Ft-ban

	A	B	C
1	Sorszám	Megnevezés	Összeg
2	1.	Nyitó pénzkészlet	0
3		Tárgyévi bevételek	1 757
4		Pénzforgalom nélküli bevétel (-)	0
5	2.	Összes pénzforgalmi bevétel összege	1 757
6		Tárgyévi kiadások	1 594
7		Pénzforgalom nélküli kiadás (-)	0
8	3.	Összes pénzforgalmi kiadás összege	1 594
9		Záró pénzkészlet összege 2012. dec. 31-én (1+2-3)	163

2. napirendi pont: **Egyebek**

Hubai Krisztián elnök: Kérdezi, hogy van-e javaslat arra, hogy mit tárgyaljanak a napirendi ponton belül.

Bodnár Tibor: Javasolja, hogy hozzanak arról döntést, hogy az önkormányzat által adott 60.000 forintos támogatás melyik formáját kívánják igénybe venni.

Hubai Krisztián elnök: Kéri szavazzanak arról, hogy parkolóbérletet választják, amit az elnök fog használni.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

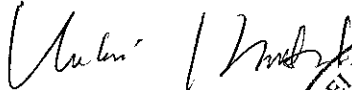
Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata H-9/2013.(IV.30.) határozata:


Tárgy: Parkolóbérlet engedélyezése


Miskolc Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete engedélyezi, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat által helyi parkolóbérlet megvásárlására adott 60.000.- Ft támogatást Hubai Krisztián elnök gépjárművére használja fel a nemzetiségi önkormányzat.


Felelős: Elnök
Határidő: Azonnal


Hubai Krisztián elnök: Egyéb kérdés, észrevétel nem lévén, köszöni a jelenlévők munkáját. 15 óra 50 perckor a testületi ülést bezárja



Hubai Krisztián
elnök



Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető




Regős Nándor
jegyzőkönyv-hitelesítő


Bodnár Tibor
önkormányzati referens




Párkányiné dr. Kuremszki Judit
osztályvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésére bemutatva:


Dr. Csizsar Miklós
jegyző

8